

**Zeitschrift:** Vermessung, Photogrammetrie, Kulturtechnik : VPK = Mensuration, photogrammétrie, génie rural

**Herausgeber:** Schweizerischer Verein für Vermessung und Kulturtechnik (SVVK) = Société suisse des mensurations et améliorations foncières (SSMAF)

**Band:** 91 (1993)

**Heft:** 6

**Rubrik:** Zum Umschlagbild = Page de couverture

**Autor:** [s.n.]

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 20.02.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Impressum

VPK / MPG

Vermessung, Photogrammetrie, Kulturtechnik /  
Mensuration, Photogrammétrie, Génie rural

## Fachgebiete / Domaines spécialisés

Geodäsie, Vermessung, Kartographie, Photogrammetrie, Fernerkundung,  
Raumplanung, Strukturverbesserung, Landökonomie, Kulturtechnik,  
Boden, Wasser, Umwelt, Gemeindeingenieurwesen

Géodésie, mensuration, cartographie, photogrammétrie, télédétection,  
aménagement du territoire, amélioration et économie foncière, génie rural,  
sol, eaux, environnement, génie communal

## Herausgeber / Editeurs

Schweizerischer Verein für Vermessung und Kulturtechnik (SVVK)  
Société suisse des mensurations et améliorations foncières (SSMAF)  
Postfach, 4501 Solothurn, Telefon 065/24 65 03

Schweizerische Gesellschaft für Photogrammetrie, Bildanalyse und  
Fernerkundung (SGPBF)  
Société Suisse de photogrammétrie, d'analyse d'image et de télédétection  
(SSPIT)

c/o Bundesamt für Landestopographie, 3084 Wabern, Telefon 031/963 21 11

SIA Fachgruppe der Kultur- und Vermessungsingenieure (FKV)  
Groupe spécialisé des ingénieurs du génie rural et des ingénieurs géo-  
mètres SIA (GRG)

Selnaustrasse 16, Postfach, 8093 Zürich, Telefon 01/201 15 70

Verband Schweizerischer Vermessungstechniker (VSVT)

Association suisse des techniciens-géomètres (ASTG)

Associazione svizzera dei tecnici-catastali (ASTC)

Marja Balmer, Gyrischachenstr. 61, 3400 Burgdorf, Tel. + Fax 034/22 98 04

STV Fachgruppe für Vermessung und Kulturtechnik (FVK)

K. Schibli (Präs.), Haldenstrasse 11, 8302 Kloten, Telefon 01/813 57 56

Groupement professionnel de l'UTS en mensuration et génie rural (GP MGR)

A. Bovy (président), chemin du Verney, 1112 Echichens, tél. 021/801 12 51

## Redaktion / Rédaction

*Chefredaktor / Rédacteur en chef*

**Glatthard Th.**, dipl. Kulturing. ETH/SIA, Dozent ETHZ, Brambergstr. 48,  
6004 Luzern, Telefon 041/51 22 67

*Stv. Chefredaktor*

**Sigrist W.**, Vermessungstechniker, Moosstrasse 19, 8954 Geroldswil,  
Telefon 01/748 09 14

*Rédaction romande*

**Jeanneret A.**, Av. des alpes 78, 2000 Neuchâtel, téléphone 038/25 52 34

*Sekretariat / Secrétariat*

**Redaktionssekretariat VPK**, Sigwerb AG, Dorfmatenstrasse 26,  
CH-5612 Villmergen, Telefon 057/23 05 05, Fax 057/23 15 50

## Erscheinungsweise / Parution

Monatlich in der ersten Woche / La première semaine de chaque mois

## Redaktionsschluss / Délai de rédaction

6 Wochen vor Erscheinen, jeweils am 15.

6 semaines avant la parution, c-a-d le 15

## Manuskripte bitte im Doppel einsenden

Prrière d'envoyer les manuscrits en deux exemplaires

## Verlag, Abonnemente, Inserate / Edition, Abonnements, Annonces

### Abonnementsdienst / Service des abonnements

Neuabonnemente, Adressänderungen /  
Nouveaux abonnements, changements d'adresse

Sigwerb AG  
Dorfmatenstrasse 26  
CH-5612 Villmergen  
Telefon 057/23 05 05  
Telefax 057/23 15 50

### Inserate / Annonces

Fr. 10.— Chiffre-Gebühr  
Supplément pour annonces sous chiffre

Rabatt bei Wiederholungen / Rabais de répétition  
3x: 5%, 6x: 10%, 9x: 15%, 12x: 20%

*Inserate-Annahmeschluss / Annonces-Délai d'insertion*  
Am 5. des Vormonats

### Annonces Suisse romande

M.P.G.  
Artisans 2  
1217 Meyrin  
Téléphone 022/782 47 47  
Fax 022/782 01 01

### Preise / Prix de vente

Inland / Suisse  
Ausland / Etranger  
Einzelnummer / Prix du numéro

Fr. 96.—

Fr. 120.—

Fr. 10.—

plus Porto / plus port

halber Preis / demi tarif

Studenten, Lehrlinge / Etudiants apprentis

Luftpost / Poste aérienne

Zuschlag / Surtaxe

Fr. 30.— / Fr. 60.—

# Inhalt Sommaire

Juni 1993  
Juin 1993  
91. Jahrgang  
91e année

# 6 | 93

O. Kölbl: Arealstatistik / Statistique de la superficie  
(Editorial) 399

A. Beyeler, A. Finger, R. Pfister: Arealstatistik 1979/85:  
die Bodennutzungserhebung des Bundesamtes  
für Statistik 400

Th. J. Blaser: La télédétection spatiale –  
outil pour une statistique de superficie européenne 408

K. I. Itten, P. Meyer, T. Kellenberger, St. Sandmeier,  
R. Sandmeier-Leu, I. Leiss, C. Ehrler: Versuche zur  
Verwendung von Satellitendaten für die Nach-  
führung der schweizerischen Arealstatistik 410

## Rubriken / Rubriques

Veranstaltungen / Manifestations 415

Ausbildung, Weiterbildung /  
Formation, Formation continue 415

Mitteilungen / Communications 415

Berichte / Rapports 415

Fachliteratur / Publications 416

SVVK / SSMAF 418

SGPBF / SSPIT 418

Lehrlinge / Apprentis 420

Internationale Organisationen /  
Organisations internationales 420

Firmenberichte / Nouvelles des firmes 426

## Zum Umschlagbild:

### Arealstatistik 1979/85 – raumbezogene Grundlagendaten

Statistik muss nicht graue Theorie sein: Das Kartenbild zeigt die Umsetzung von der vielfältigen Realität der Landschaft über die Luftbildinterpretation und Speicherung im geographischen Informationssystem hin zur kartographischen Darstellung. Dabei repräsentiert jedes Symbol statistisch die Bodennutzung einer Hektare. Die vier Farben stehen für die Hauptbereiche der Bodennutzung: Bestockte Flächen, Landwirtschaftliche Nutzflächen, Siedlungsflächen und Unproduktive Flächen. Der Plot zeigt Neuenburg mit dem Val de Ruz im Zentrum.

Leica AG, Verkaufsgesellschaft, Kanalstrasse 21  
CH-8152 Glattbrugg

## Page de couverture:

### Statistique de la superficie 1979/85 – données de base géocodées

*La statistique ne doit pas être une théorie terne: la figure illustre la transposition de la réalité multiple du paysage grâce à l'interprétation de photographies aériennes et l'enregistrement dans un système d'information géographique qui permet la représentation cartographique. Chaque symbole désigne ici l'utilisation du sol d'un hectare de manière statistique. Quatre couleurs sont attribuées aux domaines principaux de l'utilisation du sol: les surfaces boisées, les surfaces agricoles utiles, les surfaces d'habitat et d'infrastructure et les surfaces improductives. La carte représente Neuchâtel avec au centre, le Val de Ruz.*

Leica SA, Société de vente, Rue de Lausanne 60  
CH-1020 Renens

# Vermessung Photogrammetrie Kulturtechnik

# Mensuration Photogrammétrie Génie rural ■

Juni 1993  
Jun 1993  
91. Jahrgang  
91e année

# 693

